

гия же яко стражи поставляюще, стрѣлами растрѣляху, елико [ратническому чину]⁶⁷ творяху, и изламааху опако руцѣ связавше, и гвозды желѣзныя посреди главы вбивааху имѣ. Много же святыхъ церквен огневи предаше, монастыреве и села пожгоша. . .».

Сравним эту реконструкцию с реконструкцией текста Хр. по ВИ (в основу положен текст Полной палеи по списку Погодинского собр., № 1435, исправления по Тр. хр., списку Тр. , заключены в квадратные скобки):

«Много же и велие зло створиша русь, преже даже [греческим] воемъ не пришедшимъ.⁶⁸ Тогда бо Суд весь пожгоша, а их же имше плѣнники, овѣхъ растинаху [и ины же къ земли прѣсѣкаху], другия же яко стража поставляюща, стрѣлами растрѣляху, елико же ратичьскому чину, [заламляху] опаки руцѣ связавше, гвозди желѣзны посреде главы вбиваху имѣ. Многы же святыхъ церкви огневи предаша».

Нетрудно заметить почти полное тождество рассказов в Хр. по ВИ и своде 1448 г. и существенное отличие рассказа Н1Л. Тот же рассказ в ПВЛ по Лаврентьевскому списку оказывается значительно короче: «И Судъ весь пожгоша; их же емше, овѣхъ растинаху, другия аки странъ поставляюще и стрѣляху въ ня, изимахуть, опаки руцѣ связывахуть, гвозди и желѣзныи посреди главы въбивахуть имѣ. Много же святыхъ церкви огневи предаша, монастырѣ и села пожгоша. . .» (стр. 33).

В Хр. по ВИ после слов «огневи предаша» следует рассказ о морском сражении: «Романъ же посла на дромонь. . .». Тот же рассказ, и точно так же близкий к рассказу Хр. по ВИ, читается и в своде 1448 г. Но между рассматриваемыми фрагментами (тождественными фрагментам Хр. по ВИ) в своде 1448 г., так же как и в ПВЛ, находится фрагмент в значительной своей части восходящий к Житию Василия Нового: «монастыреве и села пожгоша. . . влѣзоша в лодия и отбѣгоша».⁶⁹

Видимо, дело обстояло так: текст Начального свода в рассказе о походе Игоря, почти дословно повторяющий текст Хр. по ВИ (он и сохранился в своде 1448 г.), в ПВЛ был передан с сокращениями, но при этом дополнен извлечением из Жития Василия Нового. В Н1Л текст Хр. по ВИ Начального свода был существенно сокращен.⁷⁰

Составитель же свода 1448 г., сверяя свой новгородский источник с общерусским, где читался рассказ типа ПВЛ 2-й редакции, т. е. тот же текст, что и Лаврентьевской летописи, вставил из него отсутствовавший в его новгородском источнике фрагмент, естественно, поместив его после тех же слов «огневи предаша», после которых он читался и в ПВЛ. Так в своде 1448 г. образовалось сочетание полного текста Начального свода с дополнениями, свойственными ПВЛ.

Статьи о походе Игоря в ЕЛ-2 составлены на основании двух источников: архетипного текста ЕЛ и какого-то летописного свода, близкого по составу к Новгородско-Софийскому своду 1448 г. Этим и объяснимо смутившее В. М. Истрина сходство ЕЛ-2 и ПВЛ в использовании Жития Василия Нового: ПВЛ являлась одним из компонентов упомянутого летописного свода.

⁶⁷ В Н4Л: «елико ратнии».

⁶⁸ В Тр.: «приближшимъся».

⁶⁹ Ср.: А. А. Шахматов. «Повесть временных лет» и ее источники, стр. 69—72.

⁷⁰ Между прочими обращает на себя внимание и такой факт: в своде 1448 г., как и в Хр. по ВИ, рассказ о морском сражении начинается словами: «Романъ же посла на дромоны, елико бѣху в Константине (так!) граде съ Феофаномъ патрикъема на русь. . .». В Н1Л этой фразе предпослано редакторское объяснение: «Въ время же то царствующю во градѣ Роману, и абие посла Романъ цесарь патрикия Феофана съ вои на русь» (стр. 108).